BOSCH

Стиральная машина

WGB244040

[RU] Инструкция по использованию и монтажу устройства

СОДЕРЖАНИЕ

1. Безопасность 3
2. Во избежание материального ущерба 8
3. Защита окружающей среды и экономия 10
4. Настройка и подключение 11
5. Знакомство с устройством 16
6. Перед первым использованием 18
7. Дисплей 19
8. Кнопки 20
9. Программы 22
10. Аксессуары 25
11. Белье 25
12. Средства для стирки и ухода 25
13. Стандартное управление 26
14. Блокировка для безопасности детей 30
15. Home Connect 31
16. Основные настройки 34
17. Счетчик программ 35
18. Очистка и уход 35
19. Устранение неисправностей 40
20. Транспортировка, хранение и утилизация 47
21. Параметры потребления 48
22. Технические данные 49

1. Безопасность

Соблюдайте следующие указания по технике безопасности.

1.1. Общая информация



- ☑ Пожалуйста, внимательно прочитайте эту инструкцию.
- ☑ Сохраните ее как источник информации для себя и для других пользователей устройства.
- ☑ Не подключайте устройство, если оно было повреждено во время транспортировки.

1.2. Использование по назначению

Используйте устройство только:

- для стирки текстильных изделий, допускающих машинную стирку, и изделий из шерсти, допускающих ручную стирку, в соответствии с информацией, указанной на этикетке;
- с применением водопроводной воды и стандартных моющих средств, а также средств по уходу, имеющихся в продаже;
- в квартирах или частных домах и в закрытых бытовых помещениях;
- на высоте до 4000 м над уровнем моря.

1.3. Ограничение для использования

Это устройство разрешено использовать детям в возрасте от 8 лет, лицам с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, а также лицам, не имеющим достаточного опыта в эксплуатации, если они находятся под присмотром или проинструктированы относительно безопасного использования устройства и осознают потенциальную опасность от его использования.

Дети не должны играть с устройством.

Дети не должны без присмотра выполнять какие-либо действия по очистке и техническому обслуживанию данного устройства.

Не подпускайте близко к устройству детей младше 3 лет и домашних животных.

1.4. Безопасная установка

Соблюдайте правила безопасности при установке устройства.

ОСТОРОЖНО!
Риск поражения электрическим током

Неправильная сборка представляет серьезную опасность.

- ☑ Устройство должно быть подключено и использовано в соответствии с информацией на заводской табличке.
- ☑ Устройство должно быть подключено к сети электропитания через правильно установленную розетку с заземляющим элементом.
- ☑ Размещение защитных проводников бытовой электроустановки должно выполняться в соответствии с нормативами. Установка должна иметь достаточно большое сечение кабеля.
- ☑ При использовании устройства защитного отключения используйте только один тип, обозначенный символом .
- ☑ Не подключайте устройство через внешнее коммутационное устройство, например таймер или пульт дистанционного управления.
- ☑ Если устройство установлено, сетевая вилка должна быть легкодоступна, а если это невозможно, в стационарной электроустановке необходимо установить разъединитель в соответствии с правилами установки, отключающий все полюса устройства от электросети.
- ☑ При настройке устройства будьте осторожны, чтобы не защемить и не повредить сетевой кабель.

Повреждение изоляции или сетевого кабеля представляет серьезную опасность.

- ☑ Не допускайте контакта сетевого кабеля с горячими частями устройства или источниками тепла.
- ☑ Не допускайте контакта сетевого кабеля с предметами, имеющими острые концы или края.
- ☑ Не перегибайте, не сдавливайте и не модифицируйте сетевой кабель.

ОСТОРОЖНО!
Риск возгорания

Использование удлиненного сетевого кабеля и неутвержденных адаптеров представляет серьезную опасность.

- ☑ Не используйте удлинители или адаптеры с несколькими розетками.
- ☑ Используйте только одобренные производителем адаптеры и сетевые кабели.
- ☑ Если сетевой кабель слишком короткий, а более длинный сетевой кабель недоступен, обратитесь в специализированную электротехническую компанию.



ОСТОРОЖНО!
Риск получения травмы

Большой вес устройства может привести к травме.

- ☑ Не поднимайте устройство в одиночку.

Если стиральная и сушильная машина не установлены друг на друга в соответствии с инструкциями, находящееся сверху устройство может упасть.

- ☑ Для подключения сушильной машины к стиральной машине используйте исключительно соединительный комплект производителя сушильной машины.
- ☑ Не устанавливайте одно устройство поверх другого, если производитель сушильной машины не предлагает подходящий соединительный комплект.
- ☑ Не ставьте друг на друга устройства разных производителей и с разными глубиной и шириной.
- ☑ Не ставьте стиральную и сушильную машины друг на друга на возвышении, так как они могут опрокинуться.



ОСТОРОЖНО!
Риск удушья

Дети могут натянуть упаковочные материалы на голову или завернуться в них и задохнуться.

- ☑ Храните упаковочные материалы в недоступном для детей месте.
- ☑ Не позволяйте детям играть с упаковкой, особенно с фольгой.



ОСТОРОЖНО!
Риск получения травмы

Устройство может вибрировать или двигаться во время работы.

- ☑ Установите устройство на чистую, ровную и твердую поверхность.
- ☑ Выровняйте устройство с помощью ножек и уровня.

Человек при ходьбе может зацепиться ногой о шланг или сетевой кабель при их неправильном монтаже.

- ☑ Прокладывайте шланги и сетевые кабели таким образом, чтобы не было риска споткнуться о них.

Если перемещать устройство, держась за выступающие элементы, например дверцы, они могут сломаться.

- ☑ Не перемещайте устройство, держась за выступающие элементы.



ОСТОРОЖНО!
Риск порезов

Прикосновение к острым краям устройства может привести к травме.

- ☑ Не прикасайтесь к острым краям устройства.
- ☑ При установке и транспортировке устройства надевайте защитные перчатки.

1.5. Безопасное использование



ОСТОРОЖНО!
Риск поражения электрическим током

Повреждение устройства или сетевого кабеля представляет опасность.

- ☑ Никогда не включайте поврежденное устройство.
- ☑ Никогда не тяните за сетевой кабель, чтобы отключить устройство от электросети. Всегда держитесь за вилку.
- ☑ В случае повреждения устройства или сетевого кабеля немедленно выньте вилку из розетки или отключите предохранитель в блоке предохранителей.
- ☑ Обратитесь в сервисную службу.

Проникновение влаги может привести к поражению электрическим током.

- ☑ Используйте устройство только в закрытых помещениях.
- ☑ Никогда не подвергайте устройство воздействию высоких температур или влаги.
- ☑ Не используйте паровые очистители или очистители с высоким давлением, шланги или распылительные форсунки для очистки устройства.



ОСТОРОЖНО!
Риск причинения вреда здоровью

Дети могут запереться в устройстве и подвергнуть себя смертельной опасности.

- ☑ Не размещайте устройство за дверями, которые могут помешать открытию дверцы устройства или затруднить его.
- ☑ Выньте сетевой кабель используемого устройства из розетки, перережьте его и сломайте замок дверцы устройства, чтобы она не могла закрыться.



ОСТОРОЖНО!
Риск удушья

Дети могут проглотить мелкие детали или подавиться ими, что приведет к удушью.

- ☑ Храните мелкие детали в недоступном для детей месте.
- ☑ Не позволяйте детям играть с мелкими деталями.



ОСТОРОЖНО!
Риск отравления

Моющие средства и средства для ухода могут вызвать отравление при проглатывании.

- ☑ При случайном проглатывании обратитесь за медицинской помощью.
- ☑ Храните моющие средства и средства для ухода в недоступном для детей месте.



ОСТОРОЖНО!
Риск взрыва

Если белье ранее было обработано чистящими средствами на основе растворителей, это может привести к взрыву устройства.

- ☑ Тщательно прополощите предварительно очищенные вещи перед стиркой.



ОСТОРОЖНО!
Риск получения травмы

Под массой тела человека крышка может сломаться.

- ☑ Не наступайте и не взбирайтесь на устройство.

Если сесть на открытую дверцу или прислониться к ней, устройство может опрокинуться.

- ☑ Не садитесь на дверцу устройства и не прислоняйтесь к ней.
- ☑ Не кладите никакие предметы на дверцу устройства.

Дотронувшись до вращающегося барабана, можно получить травму.

- ☑ Подождите, пока барабан полностью остановится.



ОСТОРОЖНО!
Риск ожогов

В программах для стирки с высокими температурами раствор моющего средства сильно нагревается.

- ☑ Не прикасайтесь к нагретому раствору моющего средства.



ОСТОРОЖНО!
Риск химических ожогов

Моющие средства и средства для ухода могут выплеснуться из устройства при открытии отсека для моющих средств и при контакте с глазами или кожей вызвать раздражение.

- ☑ В случае контакта с моющими средствами или средствами для ухода тщательно промойте глаза или кожу чистой водой.
- ☑ При случайном проглатывании обратитесь за медицинской помощью.

☑ Храните моющие средства и средства для ухода в недоступном для детей месте.

1.6. Безопасная очистка и техническое обслуживание



ОСТОРОЖНО!
Риск поражения электрическим током

Неправильно выполненный ремонт представляет серьезную опасность.

☑ Ремонт устройства должен выполняться только квалифицированным персоналом.
☑ Для ремонта устройства могут использоваться только оригинальные запасные части.
☑ В случае повреждения сетевого кабеля данного устройства он должен быть заменен изготовителем, его сервисной службой или лицом, имеющим соответствующую квалификацию.

Проникновение влаги может привести к поражению электрическим током.

☑ Не используйте паровые очистители или очистители с высоким давлением, шланги или распылительные форсунки для очистки устройства.



ОСТОРОЖНО!
Риск получения травмы

Использование неоригинальных запасных частей и аксессуаров опасно.

☑ Используйте только оригинальные запасные части и аксессуары от производителя.



ОСТОРОЖНО!
Риск отравления

Использование чистящих средств, содержащих растворители, может привести к образованию токсичных паров.

☑ Не используйте чистящие средства, содержащие растворители.

2. Во избежание материального ущерба

ВНИМАНИЕ!
Неправильная дозировка кондиционеров для белья, моющих средств, средств для ухода и очистки может негативно сказаться на работе устройства.

☑ Следуйте рекомендациям производителя по дозировке.

Превышение максимального веса загрузки отрицательно сказывается на работе устройства.

☑ Учитывайте максимальный вес загрузки для каждой программы и не превышайте его.

При транспортировке устройство оснащено транспортировочными фиксаторами. Если они не будут удалены, это может привести к материальному ущербу и повреждению устройства.

- ☑ Перед вводом в эксплуатацию все транспортировочные фиксаторы должны быть полностью сняты и сохранены.
- ☑ Перед каждой транспортировкой все транспортировочные фиксаторы должны быть полностью установлены во избежание повреждений при транспортировке.

Неправильное подсоединение наливного шланга может привести к материальному ущербу.

- ☑ Плотно затяните соединения подачи воды
- ☑ Подсоедините наливной шланг к крану максимально напрямую, без использования дополнительных соединительных элементов (переходники, удлинители, вентили и т.п.).
- ☑ Наливной шланг не должен соприкасаться с другими установленными компонентами и подвергаться воздействию внешних сил.
- ☑ Внутренний диаметр метчика должен быть не менее 17 мм.
- ☑ Длина резьбы на соединителе крана должна быть не менее 10 мм.

Слишком низкое или слишком высокое давление воды может негативно сказаться на работе устройства.

- ☑ Убедитесь, что давление воды в системе водоснабжения составляет не менее 100 кПа (1 бар) и не более 1000 кПа (10 бар).
- ☑ Если давление воды превышает указанное максимальное значение, необходимо установить редукционный клапан между штуцером для питьевой воды и комплектом шлангов устройства.
- ☑ Не подключайте устройство к смесительному крану безнапорного водонагревателя.

Модифицированные или поврежденные водяные шланги могут привести к материальному ущербу и повреждению оборудования.

- ☑ Никогда не перегибайте, не сдавливайте, не модифицируйте и не обрезайте сетевой кабель.
- ☑ Используйте только прилагаемые водяные шланги или оригинальные сменные шланги.
- ☑ Никогда не используйте повторно шланги для воды, уже бывшие в употреблении.

Использование устройства с грязной или слишком горячей водой может привести к материальному ущербу.

- ☑ Подавайте к устройству только холодную воду из-под крана.

Неподходящие чистящие средства могут повредить поверхности устройства.

- ☑ Не используйте жесткие или абразивные чистящие средства.
- ☑ Не используйте чистящие средства с высоким содержанием спирта.
- ☑ Не используйте фрикционные накладки или абразивные губки.
- ☑ Очищайте устройство только водой и мягкой влажной тканью.

☑ Незамедлительно удаляйте все остатки моющих средств и спреев, которые соприкасались с устройством.

3. Защита окружающей среды и экономия

3.1. Снятие упаковки

Упаковочные материалы экологически безопасны и подлежат вторичной переработке.

☑ Утилизируйте отдельные компоненты в соответствии с типом материала.

3.2. Экономия энергии и природных ресурсов

Устройство, используемое в соответствии с этими рекомендациями, потребляет меньше электроэнергии и воды.

Используйте программы с низкой температурой и более длительным циклом стирки, а также максимальную загрузку.

☑ Тогда потребление энергии и воды будет наиболее эффективным.

Соблюдайте дозировку моющих средств в зависимости от степени загрязненности белья.

☑ Для загрязнений легкой и средней степени достаточно меньшего количества моющего средства. Следуйте инструкциям производителя моющего средства по дозировке.

Уменьшайте температуру стирки для белья слабой и средней степени загрязненности.

☑ При более низких температурах устройство потребляет меньше энергии. Для загрязнений легкой и средней степени достаточно более низких температур, чем те, которые указаны на этикетке по уходу.

Установите максимальную скорость отжима, если белье затем нужно сушить в сушильной машине.

☑ В результате сокращается продолжительность программы сушки и снижается потребление энергии. При более высокой скорости отжима уменьшается остаточная влажность белья, но увеличивается интенсивность шума отжима.

Стирайте без предварительной стирки.

☑ Стирка с опцией предварительной стирки продлевает продолжительность программы и увеличивает потребление энергии и воды.

Оснастите устройство автоматической системой взвешивания.

- ☑ Автоматическая система взвешивания регулирует оптимальный расход воды и продолжительность программы в зависимости от типа ткани и размера загрузки.

Оснастите устройство датчиком уровня загрязненности воды.

- ☑ Датчик уровня загрязненности воды проверяет мутность промывочной воды во время полоскания и соответствующим образом регулирует продолжительность и количество циклов полоскания.

3.3. Энергосберегающий режим

Если устройство не используется в течение длительного времени, оно автоматически перейдет в режим энергосбережения. Режим энергосбережения завершается перезагрузкой устройства. Если устройство больше не используется, оно автоматически выключится.

4. Настройка и подключение

4.1. Распаковка устройства

ВНИМАНИЕ!

Оставленные в барабане предметы, не связанные с работой устройства, могут нанести материальный ущерб и повредить устройство.

- ☑ Удалите эти предметы и прикрепленные аксессуары из барабана перед эксплуатацией устройства:

1) снимите всю упаковку и защитные кожухи с устройства (для экологически безопасной утилизации компонентов упаковки соблюдайте указания подраздела *«Снятие упаковки»*);
2) проверьте устройство на наличие видимых повреждений;
3) откройте дверцу;
4) выньте аксессуары из барабана;
5) закройте дверцу.

4.2. Комплект поставки

После распаковки проверьте все детали на наличие повреждений при транспортировке.

ВНИМАНИЕ!
Использование устройства при некомплекте аксессуаров или с поврежденными аксессуарами может отрицательно сказаться на функциях устройства и привести к материальному ущербу и повреждению устройства.

- ☑ Не используйте устройство, если аксессуары повреждены или их не хватает.
- ☑ Перед использованием устройства установите соответствующие аксессуары (*см. раздел «Аксессуары»*).

ВНИМАНИЕ!
Внутри устройства может быть вода, которая осталась после тестирования устройства в заводских условиях. Она исчезнет после первой стирки.

В комплект поставки входят:
1) стиральная машина;
2) сопроводительные документы;
3) транспортировочные фиксаторы;
4) заглушки;
5) держатель для закрепления сливного шланга.

4.3. Требования к месту установки



ОСТОРОЖНО!
Риск поражения электрическим током

Устройство содержит электропроводящие части, прикосновение к которым опасно для жизни.

☑ Не используйте устройство без крышки.



ОСТОРОЖНО!
Риск получения травмы

Устройство, установленное на постаменте, может наклоняться во время работы.

☑ Перед запуском необходимо закрепить ножки устройства с помощью крепежных накладок, предоставленных производителем.

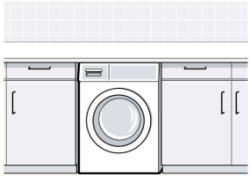
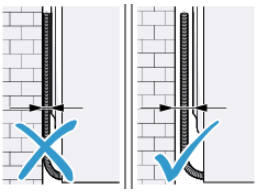
ВНИМАНИЕ!
Замерзшая вода, оставшаяся в устройстве, может повредить его.

☑ Не устанавливайте и не используйте устройство в морозостойких местах или на открытом воздухе.

Если устройство наклонено более чем на 40°, вода, оставшаяся после тестирования в заводских условиях, может вытечь из устройства и нанести материальный ущерб.

☑ Будьте осторожны при наклоне устройства.
☑ Транспортируйте устройство в вертикальном положении.

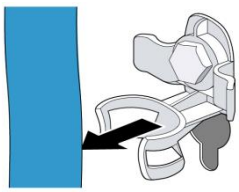
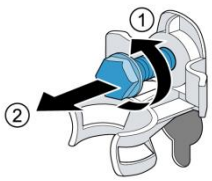
Место установки	Требования
На постаменте:	Закрепите устройство крепежными накладками.

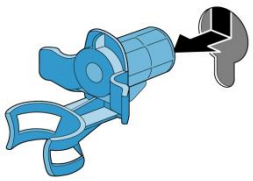
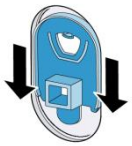
Место установки	Требования
	
На деревянных рейках: 	Поместите устройство на водонепроницаемую деревянную доску, надежно прикрепленную к полу болтами. Толщина деревянной доски должна быть не менее 30 мм.
На кухне: 	Необходима ниша шириной 60 см. Устройство можно размещать только под сплошной столешницей, устойчиво соединенной с соседними шкафами.
Около стены: 	Не зажимайте шланги или сетевые кабели между стеной и устройством.

4.4. Демонтаж транспортировочных фиксаторов

При транспортировке устройство оснащается транспортировочными фиксаторами сзади.

Сохраните транспортировочные замки, винты и втулки для последующей транспортировки.

	Снимите шланги с держателей.
	Гаечным ключом на 13 мм открутите ① и снимите ② все винты четырех транспортных фиксаторов.
	Снимите соединительный кабель с держателя.

	Снимите четыре втулки.
	Поставьте четыре заглушки.
	Нажмите на четыре крышки, направляя вниз.

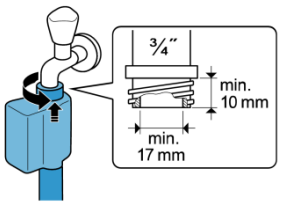
4.5. Подключение устройства

Подсоединение наливного шланга

ОСТОРОЖНО!
Риск поражения электрическим током

Устройство содержит электропроводящие компоненты, прикосновение к которым опасно.

☑ Не погружайте в воду электромагнитный клапан системы Aquastop.



1. Подсоедините наливной шланг к водопроводному крану (26,4 мм = 3/4"), после этого осторожно откройте водопроводный кран и проверьте места на наличие протечек.
2. Аккуратно откройте водопроводный кран и проверьте отсутствие утечек в местах подключения.

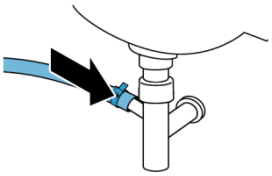
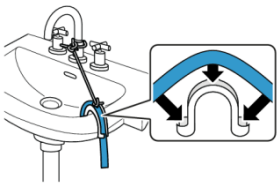
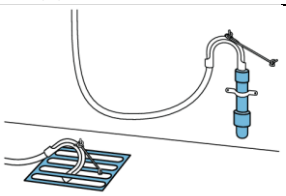
Типы водосточных соединений

Эта информация упрощает подключение устройства для слива воды.

ВНИМАНИЕ!
При откачке воды сливной шланг находится под давлением и может отсоединиться от установленной точки подключения.

☑ Закрепите сливной шланг во избежание непреднамеренного отключения.

ВНИМАНИЕ!
Учитывайте высоту откачки. Максимальная высота откачки составляет 100 см.

	Слив в сифон: закрепите место соединения хомутом (24–40 мм).
	Слив в раковину: закрепите и зафиксируйте сливной шланг держателем.
	Слив воды в пластиковую трубу с резиновым хомутом: закрепите и зафиксируйте сливной шланг держателем.

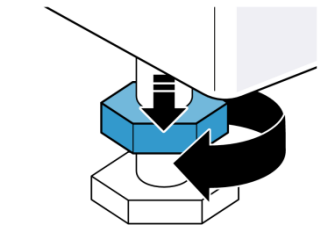
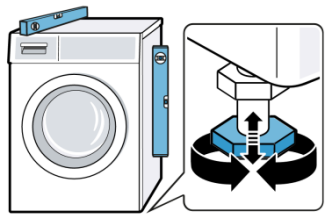
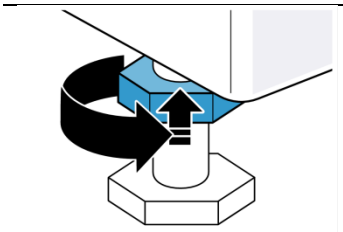
Подключение устройства к сети электропитания

Примечание. Для этого устройства домашняя электроустановка должна соответствовать местным законодательным требованиям и правилам безопасности, а также быть оборудована устройством защитного отключения.

1. Подключите вилку сетевого кабеля устройства к розетке.
2. Проверьте, надежно ли вилка вставлена в розетку.

4.6. Выравнивание устройства

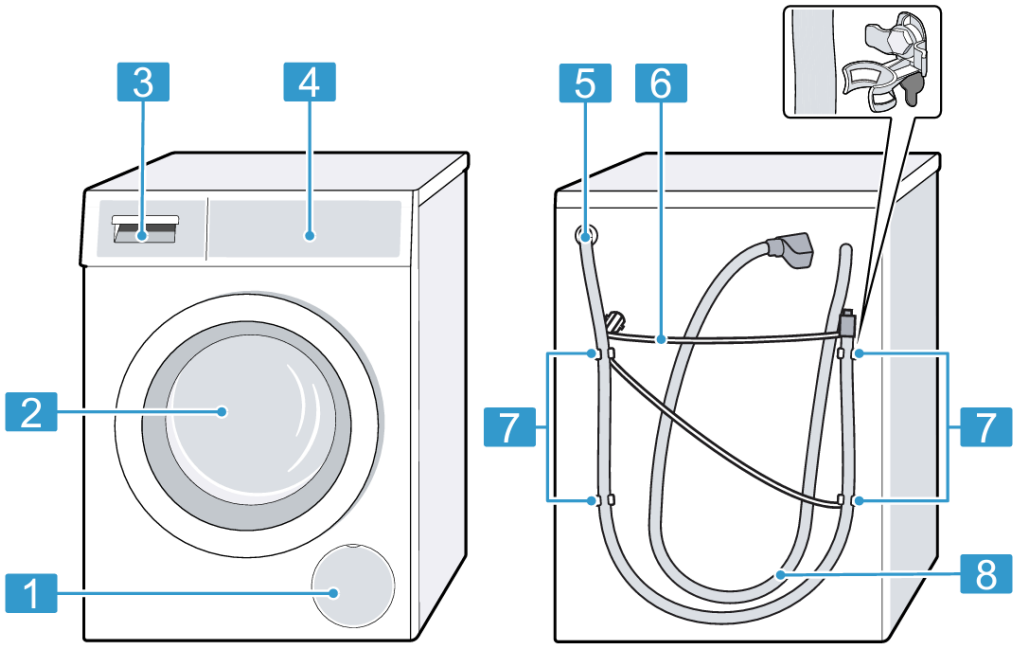
Чтобы уменьшить шум и вибрацию, а также предотвратить перемещение устройства, его необходимо правильно выровнять.

	Гаечным ключом на 17 мм поверните контргайки по часовой стрелке.
	Чтобы выровнять устройство, поверните его ножки. Проверьте настройку уровнем. Все ножки устройства должны прочно стоять на полу.
	Затяните контргайки к корпусу с помощью гаечного ключа на 17 мм. Придерживайте ножку устройства, не меняя ее высоты.

5. Знакомство с устройством

5.1. Обзор устройства

Здесь Вы найдете обзор деталей устройства.

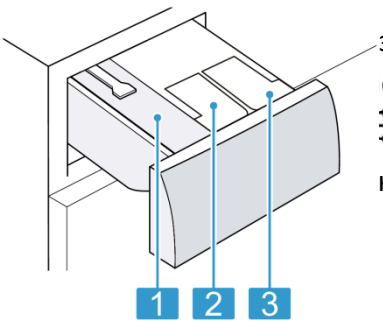


1 – люк для обслуживания откачивающего насоса; ***2*** – дверца;
3 – отделение для моющих средств; ***4*** – панель управления; ***5*** – сливной шланг;
6 – сетевой кабель; ***7*** – транспортировочная защита; ***8*** – наливной шланг

В зависимости от типа устройства детали, показанные на рисунке, могут различаться по цвету и форме.

5.2. Отделение для моющих средств

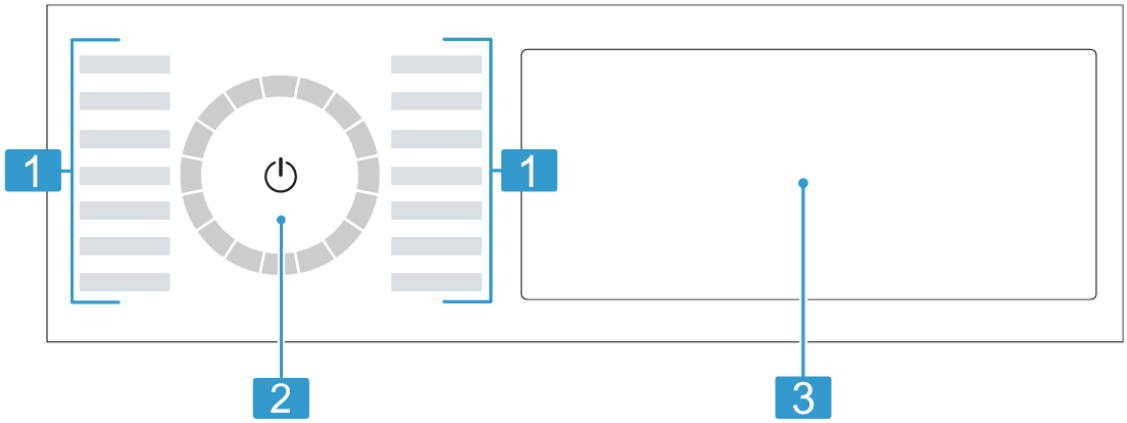
ВНИМАНИЕ!
Следуйте рекомендациям производителя по использованию и дозировке моющих средств и средств для ухода, а также изучите информацию, приведенную в описаниях программ.



зирования (ячейка II).
ера для белья и жидких
).
ющих средств (ячейка I).

5.3. Панель управления

Настроить все функции устройства и получить информацию о его рабочем состоянии можно через панель управления.



1 – Программы ***2*** – Переключатель программ ***3*** – Кнопки

5.4. Логика работы

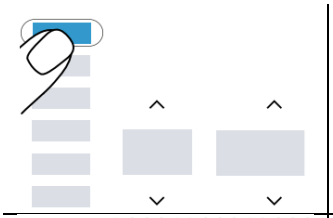
Некоторые области дисплея представляют собой сенсорные кнопки. Однократным нажатием такой кнопки можно активировать, деактивировать или изменить настройки. Активированные настройки выделяются на дисплее более светлым цветом.

ВНИМАНИЕ!
Слишком сильное давление на дисплей может привести к его повреждению.

- ☑ Не оказывайте сильного давления на дисплей.
- ☑ Не нажимайте на дисплей заостренными или острыми предметами.

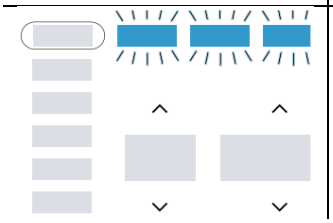
Включение или отключение отображение дополнительных кнопок

В уменьшенном виде некоторые кнопки не отображаются. При включении дополнительных кнопок на дисплее они активируют или деактивируют соответствующие настройки.



1. Чтобы отобразить дополнительные кнопки, однократно нажмите кнопку **Параметры** (Optionen).

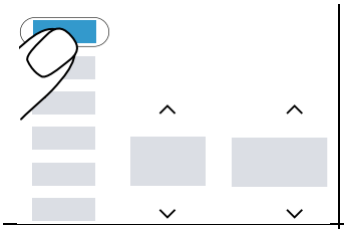
- ☑ На дисплее отобразятся все дополнительные кнопки.



2. Чтобы скрыть дополнительные кнопки, еще раз однократно нажмите кнопку **Параметры** (Optionen).

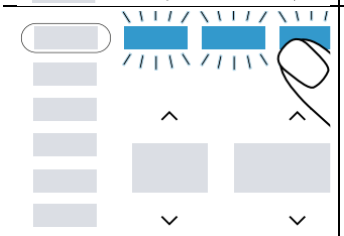
Настройка отображения дополнительных кнопок

Отображаемые кнопки можно настроить в соответствии с Вашими потребностями, а часто используемые настройки можно сделать видимыми постоянно.



1. Нажмите кнопку **Параметры** (Optionen) и удерживайте ее в течение 3 с.

☑ На дисплее начнут мигать дополнительные кнопки.



2. Однократно нажмите отдельные кнопки.

☑ Выбранные кнопки будут подсвечиваться постоянно.

3. Чтобы сохранить настройки, однократно нажмите кнопку **Параметры** (Optionen).

☑ Выбранные кнопки будут постоянно отображаться на дисплее.

Изменение значения настройки

При активации определенных настроек на дисплее появляются кнопки выбора, и Вы можете изменить значение настройки. Для этого нажмите необходимую кнопку выбора. Значение настройки появится на дисплее.

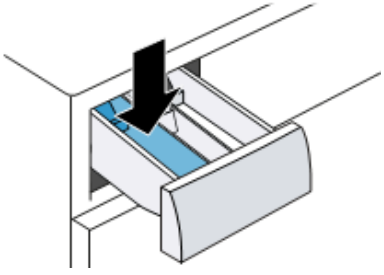
6. Перед первым использованием

Подготовьте устройство к использованию.

6.1. Запуск программы стирки без белья

Перед отправкой с завода устройство было тщательно протестировано. Чтобы удалить остатки воды, первую стирку следует производить без белья.

1. Нажмите кнопку ⏻. Процесс включения занимает несколько секунд.
2. Выберите программу **Хлопок 90 °C** (Baumwolle 90 °C).
3. Закройте дверцу.
4. Выдвиньте отделение для моющих средств.
5. Насыпьте универсальный стиральный порошок в отделение для ручного дозирования.



Во избежание обильного пенообразования используйте только половину рекомендуемого производителем количества моющего средства для слабозагрязненного белья. Не используйте моющие средства для шерсти или деликатных тканей.

6. Задвиньте назад отделение для моющих средств.

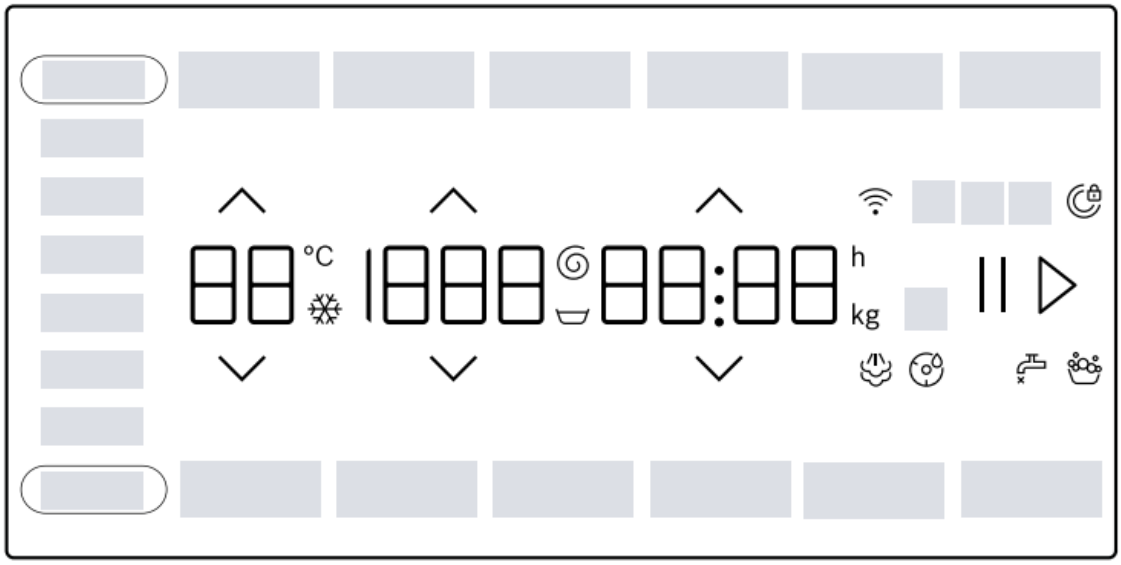
7. Чтобы запустить программу, нажмите кнопку **Старт/Дозагрузка** ⏯ (Start/Nachlegen ⏯). На дисплее отобразится оставшееся время действия программы.

8. По завершении программы запустите первый цикл стирки или нажмите кнопку ⏻, чтобы выключить устройство.

7. Дисплей

На дисплее отображаются текущие значения настроек, варианты выбора или информация и советы.

Примечание. Обновление программного обеспечения может сделать доступными дополнительные функции. Если доступно обновление программного обеспечения, Вы сможете найти дополнительную информацию в приложении Home Connect.



Индикатор[1]	Наименование	Описание
00:40*	Продолжительность программы/оставшееся время	Предположительная продолжительность программы или оставшееся время ее выполнения.
10h*	**Завершение через** (Fertig in)	*См. раздел «Кнопки».*
9,0*	Рекомендованная загрузка	Максимальный объем загрузки для установленной программы (кг).
– **1400**	**Отжим** (Schleudern)	Установленная скорость отжима (об/мин) (*см. раздел «Кнопки»*). 0: без окончательного отжима, только слив. : остановка полоскания, без слива.
–90	**Темп.** (Temperatur)	Установленная температура (°C) (*см. раздел «Кнопки»*). : стирка в холодной воде.
End	Завершение программы	Статус программы.

[1]Значения индикатора, обозначенные звездочкой, приведены в качестве примера и могут варьировать.

Индикатор[1]	Наименование	Описание
	Подача пара	Статус программы.
Кровь (Blut)	**Кровь** (Blut)	Выбор типа пятен.
Трава (Gras)	**Трава** (Gras)	Выбор типа пятен.
Вино (Rotwein)	**Вино** (Rotwein)	Выбор типа пятен.
Пот (Schweiß)	**Пот** (Schweiß)	Выбор типа пятен.
Масло (Butter/Öl)	**Масло** (Butter/Öl)	Выбор типа пятен.
Томат (Tomate)	**Томат** (Tomate)	Выбор типа пятен.
	Напоминание о необходимости очистки барабана	***Индикатор мигает:*** барабан загрязнен. Для очистки и ухода за барабаном и баком стиральной машины запустите программу **Хлопок 90°C** (Baumwolle 90 °C).
	Wi-Fi	***Индикатор светится:*** устройство подключено к домашней сети. ***Индикатор мигает:*** устройство пытается подключиться к домашней сети.
	Система обнаружения пены	Устройство обнаружило излишне большое количество пены.
	Дверца	***Индикатор светится:*** дверца устройства заблокирована. Вы можете разблокировать ее, чтобы добавить белье, или прервать программу, чтобы открыть дверцу. ***Индикатор мигает:*** дверца не закрыта.
	Водопроводный кран	Нет давления воды или давление слишком низкое.
E:35 / –10*	Неисправность	Код неисправности, информация о неисправности, сигнал.

[1]Значения индикатора, обозначенные звездочкой, приведены в качестве примера и могут варьировать.

8. Кнопки

Примечание. Обновление программного обеспечения может сделать доступными дополнительные функции. Если доступно обновление программного обеспечения, Вы сможете найти дополнительную информацию в приложении Home Connect.

Кнопка	Выбор	Описание
Старт/Дозагрузка ⏯ (Start/Nachlegen ⏯)	☑ Запустить ☑ Отменить ☑ Приостановить	Запуск, прерывание или остановка программы. Когда отображается ⏸, Вы можете остановить программу. Когда отображается ▷, Вы можете запустить программу.
∧ ∨	Множественный выбор	Чтобы изменить настройку, нажимайте кнопку выбора ∧ или ∨ до тех пор, пока на дисплее не появится нужная настройка.

Кнопка	Выбор	Описание
Speed Perfect	☑ Активировать ☑ Деактивировать	Активация или деактивация короткой программы. ***Примечание*.** Потребляемая мощность увеличивается. На результат стирки это не влияет.
Intensiv Plus	☑ Активировать ☑ Деактивировать	Активация или деактивация программы для стирки с увеличенным временем. Продолжительность программы увеличивается на 30 мин. Подходит для сильнозагрязненного белья.
Пятна (Flecken)	Множественный выбор	Выбор типа пятен, в зависимости от которого будут определяться температура, скорость вращения барабана и время замачивания.
Завершение через (Fertig in)	До 24 ч	Установка времени завершения программы (продолжительность программы уже включена в установленное количество часов). После запуска программы на дисплее будет отображаться ее продолжительность. ***Примечание*.** Нажимайте кнопку выбора ∧ или ∨ до тех пор, пока на дисплее не отобразится нужная настройка.
∧ ∨ **Темп.** (Temperatur)	❄ –90 °C	Регулировка температуры (°C).
∧ ∨ **Отжим** (Schleudern)	▽ – 1400	Регулировка скорости вращения барабана (об/мин) или выполнение программы без отжима ▽. После выбора значения ▽ устройство выполняет только слив воды. Белье в барабане остается мокрым.
⏻ (выключатель)	☑ Включение ☑ Режим ожидания	Включите устройство или переведите его в режим ожидания.
Дистанционный запуск (Fernstart)	☑ Активировать ☑ Деактивировать ☑ Открыть меню Home Connect	*См. раздел «Home Connect».*
3 sek.	☑ Активировать ☑ Деактивировать	*См. подраздел «Блокировка для безопасности детей».*
Настройки (Einstellungen)	Множественный выбор	*См. раздел «Основные настройки».*
Параметры (Optionen)	☑ Включение и выключение отображения дополнительных кнопок ☑ Настройка дополнительных кнопок	Удерживайте кнопку некоторое время, чтобы включить или выключить отображение дополнительных кнопок. Удерживайте кнопку в течение 3 с, чтобы сделать видимыми постоянно выбранные Вами видимые кнопки.
Неполн. загрузка (Mini Load)	☑ Активировать ☑ Деактивировать	Стирка небольшого количества белья из деликатных или прочных тканей. При нажатии этой кнопки продолжительность программы сокращается, а потребление воды и электроэнергии адаптируется к нагрузке. ***Примечание.*** Если эта настройка активирована, максимальная загрузка программы снижается до 0,5 кг.

Кнопка	Выбор	Описание
Предв. стирка (Vorwäsche)	☑ Активировать ☑ Деактивировать	Стирка небольших партий белья из деликатных или износостойких тканей. Продолжительность программы сокращается, а расход воды и энергии адаптируется к загрузке. ***Примечание.*** При активации этой настройки максимальное количество загрузки программы уменьшается до 0,5 кг.
Доп. полоскание (Intensiv Spülen)	☑ Активировать ☑ Деактивировать	Активация или деактивация трех дополнительных циклов полоскания. Рекомендуется для потребителей с особо чувствительной кожей или в регионах с очень мягкой водой.
Тихо (Leise)	☑ Активировать ☑ Деактивировать	Активация или деактивация бесшумной работы (например, для стирки в ночное время). Сигналы управления и информационные сигналы отключаются и устройство переводится в режим тихой работы, например, за счет уменьшения скорости вращения барабана.
Избранное (Favorit)	☑ Сохранить ☑ Установить	Удерживайте кнопку не менее 3 с, чтобы сохранить индивидуальные настройки программы. Короткое нажатие на кнопку устанавливает программу по индивидуальным настройкам.

9. Программы

На этикетках с инструкциями по уходу содержится дополнительная информация, которая поможет вам выбрать программу.

Обновление программного обеспечения может сделать доступными дополнительные функции. Если доступно обновление программного обеспечения, вы сможете найти дополнительную информацию в приложении Home Connect.

Программа	Описание	Максимальная загрузка, кг
Хлопок (Baumwolle)	Стирка прочных тканей из хлопка, льна и смесовых волокон. Программа используется также в качестве короткой программы для среднезагрязненной одежды при активированной функции **Speed Perfect**. Максимальная температура – 90 °C Максимальная скорость – 1400 об/мин	9,0 (при активации функции Speed Perfect – 5,0)
Eco 40–60	Стирка текстильных изделий из хлопка, льна и смесовых волокон. **Внимание!** Текстильные изделия, которые согласно символу ухода предназначены для стирки при температуре от 40 до 60 °C, можно стирать вместе. Эффективность стирки соответствует высшему классу эффективности стирки по действующим стандартам. Для этой программы температура стирки будет автоматически регулироваться для достижения оптимальной энергоэффективности при наилучших результатах стирки. **Внимание!** Температура стирки устанавливается автоматически и не может быть изменена. Максимальная скорость – 1400 об/мин	9,0
Синтетика (Pflegeleicht)	Стирка текстильных изделий из синтетических и смесовых волокон. Максимальная температура – 60 °C Максимальная скорость – 1400 об/мин	4,0
Смеш./Быстр. (Schnell/Mix)	Стирка текстильных изделий из хлопка, льна, синтетических и смесовых волокон. Программа предназначена для слабозагрязненного белья. Максимальная температура – 60 °C Максимальная скорость – 1400 об/мин	4,0
Шелк (Fein/Seide)	Стирка деликатных тканей из шелка, вискозы и синтетики. ☑ Используйте моющее средство для деликатных тканей или шелка. ***Примечание.*** Чрезвычайно деликатные ткани или текстиль с крючками или косточками следует стирать в специ-альных сетках для стирки. Максимальная температура – 40 °C Максимальная скорость – 800 об/мин	2,0
Шерсть (Wolle)	Стирка шерстяных тканей или тканей с примесью шерсти, пригодных для ручной или машинной стирки. Чтобы белье не дало усадку, барабан очень мягко вращает его, позволяя делать более длительные паузы в процессе стирки. ☑ Используйте моющее средство для шерсти. Максимальная температура – 40 °C Максимальная скорость – 800 об/мин	2,0
Полоскание (Spülen)	Полоскание с последующим отжимом и сливом воды. Максимальная скорость – 1400 об/мин	–
Отжим/Слив (Schleudern/Abpumpen)	Отжим и слив воды. Если нужно только слить воду, активируйте **0**. Белье не будет отжиматься. Максимальная скорость – 1400 об/мин	–
Приложение (App Programme)	Дополнительные программы можно выбрать непосредственно через приложение Home Connect. Описание программ доступно в приложении. ***Примечание.*** Устройство должно быть подключено к сети Интернет и зарегистрировано в приложении Home Connect.	–

Программа	Описание	Максимальная загрузка, кг
Hygiene Plus	Стирка прочных тканей из хлопка, льна и смесовых волокон. Программа рекомендуется при аллергии и особо высоких гигиенических требованиях. При достижении заданной температуры она поддерживается постоянной на протяжении всего процесса стирки. Максимальная температура – 60 °C Максимальная скорость отжима – 1400 об/мин	6,5
Спортивная (Sportswear)	Стирка одежды для спорта и отдыха из синтетических волокон, микрофибры и флиса. Используйте моющее средство для спортивной одежды. Не используйте кондиционер для белья. Совет: для стирки сильнозагрязненной спортивной одежды используйте программу Синтетика. использование программы синтетики. Максимальная температура – 40 °C Максимальная скорость – 800 об/мин	2,0
Iron Assist	Подходит для рубашек, футболок и тому подобных изделий из хлопка, льна и смесовых волокон. Программа для подогрева и отпаривания сухого белья, которое планируется повесить на бельевую веревку или отгладить. Загрузка программы – максимум пять рубашек или пять футболок. Активируйте **Speed Perfect**, если пар нужно использовать только для стирки одного предмета белья. ***Примечания:*** ☑ Сразу после окончания программы развесьте или прогладьте теплые и отпаренные ткани. ☑ Текстиль нельзя стирать или чистить. Не используйте средства для мытья и ухода. ☑ Горячий пар может повредить белье из некоторых типов тканей, поэтому программа не подходит для изделий, например, из шерсти и шелка.	– (стирка невозможна)
Джинсы/Темные цвета (Pflegeleicht Plus)	Стирка темных и цветных тканей из хлопка и синтетических волокон (например, джинсовой ткани). Стирайте текстиль наизнанку. Используйте жидкое моющее средство. Максимальная температура – 40 °C Максимальная скорость отжима – 1200 об/мин	4,0
Супербыстрая 15'/30' (Extra Kurz 15'/30')	Короткая программа для слабозагрязненных тканей в небольшом количестве. Стирка текстильных изделий из хлопка, синтетических и смесовых волокон. Продолжительность программы: около 30 мин. Чтобы сократить продолжительность программы до 15 мин, активируйте **Speed Perfect**. Максимальный вес загрузки необходимо снизить до 2 кг. Максимальная температура – 40 °C Максимальная скорость – 1200 об/мин	4,0

10. Аксессуары

Используйте оригинальные аксессуары. Они наиболее адаптированы к устройству.

Аксессуар	Применение	Артикул
Удлинение шланга подачи воды	Удлинитель шланга холодной воды или AquaStop (2,50 м)	WMZ2381
Монтажные площадки	Улучшение стабильности устройства	WMZ2200
Вставка для жидкого моющего средства	Дозировка моющего средства	00605740
Постамент	Установка устройства на возвышении для упрощения загрузки и выгрузки белья	WMZPW20W
Соединительный клапан	Соединительный клапан служит в качестве предохранительного устройства, предотвращающего обратный ток воды в трубопровод.	10015611

11. Белье

ВНИМАНИЕ!

Вещи, оставленные в белье, могут повредить белье и барабан.

- ☑ Перед использованием машины выньте все предметы из карманов.
- ☑ Чтобы защитить устройство и белье, соблюдайте следующие рекомендации:

- удалите землю и песок при помощи щетки;
- отсортируйте белье по цвету и ткани, следуя указаниям по уходу на ярлычках;
- застегните все молнии, липучки, крючки и петли;
- завяжите все пояса и ленточки из тесьмы;
- отстегните застежки и шторную ленту со штор;
- для небольших вещей или вещей из деликатной ткани используйте сетку для стирки;
- стирайте большие и маленькие вещи вместе;
- вещи со свежими пятнами стирайте при первой же возможности;
- вещи с застарелыми пятнами предварительно обработайте и постирайте несколько раз;
- кладите одежду в барабан в расправленном виде.

12. Средства для стирки и ухода

При использовании моющих средств следуйте рекомендациям производителя, которые содержатся на упаковке.

- ☑ жидкие моющие средства должны стекать в машину самостоятельно;
- ☑ не смешивайте различные жидкие моющие средства;
- ☑ не смешивайте моющее средство и кондиционер для белья;
- ☑ не используйте средства с истекшим сроком годности, а также слишком густые средства;

- ☑ не применяйте агрессивные и выделяющие газы средства, а также средства, содержащие растворители (например, жидкий отбеливатель);
- ☑ помните, что красители и соли разъедают поверхности из нержавеющей стали;
- ☑ ни в коем случае не используйте в устройстве средства для обесцвечивания;
- ☑ не заливайте в дозатор моющих средств уксус.

13. Стандартное управление

13.1. Включение устройства

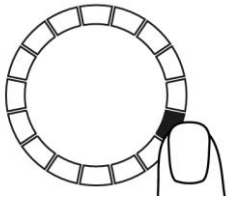
Перед включением устройство должно быть правильно установлено и подключено к электросети. Процесс включения занимает до одной минуты.

- ☑ Нажмите кнопку ⏻. Процесс включения длится несколько секунд. Срабатывает звуковой сигнал.

***Примечание*.** Подсветка барабана гаснет автоматически.

13.2. Установка программы

1. Выберите желаемую программу. На дисплее отобразится сделанный Вами выбор.



2. При необходимости отрегулируйте настройки программы.

Установка дополнительных программ

Дополнительные программы устанавливаются через приложение Home Connect.

1. Выберите **Приложение** (App Programme).

- ☑ На дисплее начнет мигать индикатор **Дистанционный запуск** (Fernstart).

2. Нажмите кнопку **Дистанционный запуск** (Fernstart).

- ☑ В приложении отобразится перечень дополнительных программ.

3. Выберите одну из программ, предложенных приложением.
4. При необходимости отрегулируйте настройки программы.
5. Запустите программу.

13.3. Регулировка настроек программы

Перед изменением программа должна быть установлена.

☑ Отрегулируйте параметры программы (*см. раздел «Кнопки»*).

***Примечание*.** Настройки программы не сохраняются навсегда для данной программы. При включении умной системы дозирования настройка будет сохранена.

13.4. Сохранение настроек программы

Индивидуальные настройки программы можно сохранить в разделе **Избранное** (Favorit). Для этого программа должна быть установлена и полностью настроена.

Нажмите кнопку **Избранное** (Favorit) и удерживайте в течение около 3 с. Чтобы выбрать одну из сохраненных программ, снова нажмите кнопку **Избранное** (Favorit).

Примечание. Чтобы записать ещё раз сохраненную программу, повторите шаги, перечисленные выше.

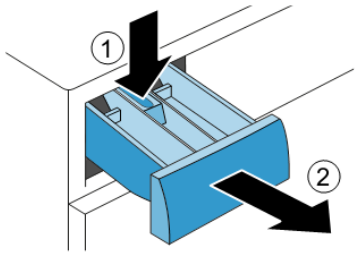
13.5. Загрузка белья

Во избежание образования складок не превышайте максимальный объем загрузки. Белье должно быть готово к стирке, а барабан пуст.

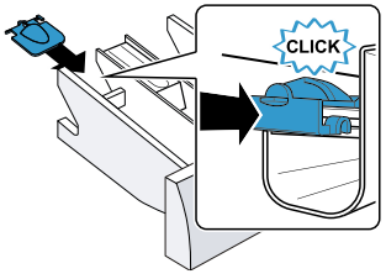
1. Откройте дверцу.
2. Положите в барабан белье.
3. Закройте дверцу. Убедитесь, что белье не зажато дверцей.

13.6. Установка дозатора для моющих средств

Если дозатор для моющих средств заказывается как аксессуар, то он должен быть установлен.



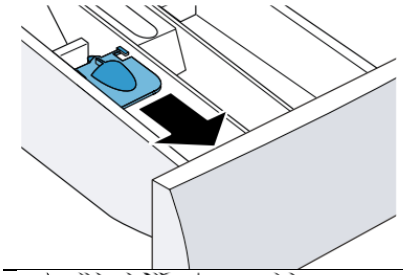
1. Нажмите на вставку и извлеките отсек для моющих средств.
2. Нажмите на клапан и вытащите дозатор для моющих средств.



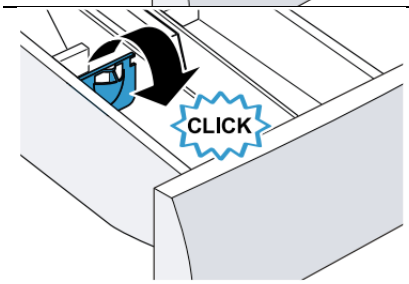
3. Установите новый дозатор для моющих средств.
4. Вставьте отсек для моющих средств обратно в устройство.

13.7. Использование дозатора для моющих средств

Для дозирования жидких моющих средств можно использовать дозатор в отделении для моющих средств.



1. Выдвиньте отделение для моющих средств.
2. Выдвиньте дозатор вперед.



3. Опустите и придержите дозатор.
4. Задвиньте отделение для моющих средств.

13.8. Наполнение дозатора для моющих средств

Примечания:

- не заливайте в дозатор для жидких моющих средств средства в виде геля, не засыпайте в него стиральный порошок, не используйте его для активации предварительной стирки или установки отсрочки запуска;
- следуйте рекомендациям по применению средств для стирки и ухода.

1. Выдвиньте отделение для моющих средств.
2. Добавьте моющее средство (*см. подраздел «Отделение для моющих средств»*).
3. При необходимости добавьте средство для ухода за бельем.
4. Задвиньте отделение для моющих средств обратно в устройство.

13.9. Запуск программы

Перед запуском программа должна быть установлена (*см. подраздел «Установка программы»*).

Нажмите кнопку ⏯.

- ☑ Барабан вращается и выполняется контроль загрузки, что может занять до 2 мин. После этого начинается подача воды.
- ☑ На дисплее отображается время действия программы или время ее завершения.
- ☑ По завершении работы устройства на дисплее появится надпись **End**.

Примечание. Дополнительное моющее средство не требуется. Затем воду с замачивающим средством используют для стирки.

13.10. Замачивание белья

1. Запустите программу.
2. Примерно через 10 мин нажмите кнопку ⏯, чтобы приостановить программу.
3. Чтобы продолжить программу после желаемого времени замачивания, снова нажмите кнопку ⏯.

13.11. Добавление белья

После запуска программы Вы можете добавить или удалить белье в зависимости от статуса программы.

1. Нажмите кнопку ⏯. Работа устройства будет приостановлена.

Примечание. Если Вам нужно добавить белье, следуйте инструкциям на дисплее.

2. Откройте дверцу.
3. Добавьте или выньте белье.
4. Закройте дверцу.
5. Нажмите кнопку ⏯.

13.12. Отмена программы

1. Нажмите кнопку ⏯.
2. Откройте дверцу:

- при высоком уровне воды и высокой температуре дверца остается закрытой согласно требованиям безопасности;
- при высокой температуре запустите программу **Полоскание** (Spülen);
- при высоком уровне воды запустите программу **Отжим** (Schleudern).

3. Выньте белье.

13.12. Извлечение белья

1. Нажмите кнопку ⏯.
2. Откройте дверцу (при высоком уровне воды и высокой температуре дверца остается закрытой согласно требованиям безопасности):

- при высокой температуре запустите программу **Полоскание** (Spülen);
- при высоком уровне воды запустите программу **Отжим** (Schleudern).

3. Выньте белье.

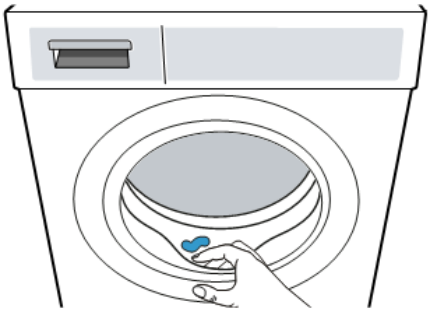
13.13. Продолжение программы после отжима

1. Нажмите кнопку **Отжим** (Schleudern) (полоскание должно быть остановлено или завершен последний цикл стирки, где белье находится в воде перед полосканием).
2. Нажмите кнопку ⏯.

13.14. Извлечение белья

1. Откройте дверцу.
2. Выньте белье из барабана.

13.15. Выключение устройства



1. Нажмите кнопку ⏻.
2. Протрите манжету люка насухо и удалите все посторонние предметы.
3. Оставьте дверцу и отсек для моющих средств открытыми, чтобы оставшаяся в устройстве вода могла высохнуть.

14. Блокировка для безопасности детей

Защитите свое устройство от непреднамеренного использования.

14.1. Активация блокировки для безопасности детей

Нажмите кнопку 3 sek. и удерживайте в течение 3 с.

- ☑ Элементы управления будут заблокированы.
- ☑ Блокировка для безопасности детей остается активированной даже после выключения устройства.

14.2. Деактивация блокировки для безопасности детей

Для деактивации блокировки для безопасности детей потребуется включить устройство. Нажмите кнопку 3 sek. и удерживайте в течение 3 с.

Для того чтобы не прервать запущенную программу, переключатель программ должен стоять на исходной программе.

15. Home Connect[1]

Это устройство может подключаться к сети Интернет. Подключите его с помощью мобильного устройства, чтобы управлять функциями устройства с помощью приложения Home Connect, изменять его базовые настройки и следить за его текущим состоянием.

Приложение Home Connect содержит все указания, которым нужно следовать для регистрации в нем.

Советы:

- ☑ Следуйте указаниям сопроводительных документов, касающихся приложения Home Connect.
- ☑ Следуйте также указаниям, содержащимся в самом приложении Home Connect.

Примечания:

- ☑ Соблюдайте правила безопасности, указанные в данной инструкции, и убедитесь, что устройством можно управлять через приложение.
- ☑ Непосредственное управление устройством всегда имеет приоритет перед дистанционным. Установка времени работы устройства через Home Connect невозможна.

15.1. Настройка приложения Home Connect

1. Установите приложение Home Connect на своем мобильном устройстве.



Apple App Store и логотип Apple App Store являются товарными знаками Apple Inc. Google Play и логотип Google Play являются товарными знаками Google LLC.

2. Откройте приложение Home Connect и настройте доступ к нему. Во время регистрации устройства следуйте инструкциям, отображаемым в приложении.

15.2. Запуск приложения Home Connect

Приложение Home Connect должно быть установлено на Вашем мобильном устройстве. На роутере должно быть активировано подключение через Wi-Fi. Устройство в месте установки должно находиться в зоне действия домашней сети WLAN (Wi-Fi).

1. Нажмите кнопку **Дистанционный запуск** (Fernstart) и удерживайте не менее 3 с.
2. Следуйте инструкциям приложения Home Connect.

[1]Функция Home Connect (дистанционное управление прибором при помощи мобильного приложения) доступна не во всех странах мира. В частности, функция Home Connect не доступна (не работает) на территории Республики Беларусь, Российской Федерации.

15.3. Меню Home Connect

Примечание. При активации Wi-Fi энергопотребление увеличивается по сравнению с информацией, приведенной в таблице значений потребления.

Вызов меню Home Connect

Нажмите кнопку **Дистанционный запуск** (Fernstart) и удерживайте не менее 3 с.

☑ На дисплее отобразится меню Home Connect.

Навигация в меню Home Connect

Нажимайте кнопку **Дистанционный запуск** (Fernstart) до тех пор, пока на дисплее не появится нужная настройка.

Выход из меню Home Connect

Нажмите кнопку **Дистанционный запуск** (Fernstart) и удерживайте не менее 3 с.

15.4. Активация Wi-Fi на устройстве

Меню Home Connect должно быть открыто, а на дисплее устройства должна отображаться надпись **oFF**.

Для изменения настроек нажмите кнопку II ▷.

☑ Если подключение к Wi-Fi активировано, на дисплее появится надпись **on**.

Примечание. Если подключение к Wi-Fi активировано, на дисплее попеременно отображается надпись **on** и уровень сигнала Wi-Fi.

15.5. Деактивация Wi-Fi на устройстве

Меню Home Connect должно быть открыто, а на дисплее устройства должна отображаться надпись **on**.

Для изменения настроек нажмите кнопку II ▷.

☑ Если подключение к Wi-Fi активировано, на дисплее появится надпись **oFF**.

15.6. Сброс сетевых настроек устройства

Меню Home Connect должно быть открыто, а на дисплее устройства должна отображаться надпись **rEs**.

Нажмите и удерживайте в течение около 3 с кнопку II ▷.

☑ Сетевые настройки устройства будут сброшены.

15.7. Дистанционный запуск

Разрешить удаленное включение устройства можно через приложение Home Connect.

ВНИМАНИЕ!
В целях безопасности дистанционный запуск не может быть активирован в следующих случаях:

- дверца устройства открыта;
- нажата кнопка **Дистанционный запуск** (Fernstart);
- нет подачи электроэнергии.

Активация дистанционного запуска

Активируйте дистанционный запуск устройства через приложение Home Connect. Для активации дистанционного включения необходимо:

- подключить устройство к домашней сети WLAN (Wi-Fi);
- подключить устройство к приложению Home Connect;
- выбрать программу;
- закрыть дверцу устройства;
- вставить отделение для моющих средств до упора.

Нажмите кнопку **Дистанционный запуск** (Fernstart).

☑ На дисплее должен загореться индикатор **Дистанционный запуск** (Fernstart). Теперь можно перейти к дистанционному запуску устройства через приложение Home Connect.

Активация дистанционного запуска

Нажмите кнопку **Дистанционный запуск** (Fernstart).

☑ На дисплее должен погаснуть индикатор **Дистанционный запуск** (Fernstart).

15.8. Защита данных

Ознакомьтесь с информацией о защите данных.

Когда устройство впервые подключается к домашней сети Интернет, оно отправляет на сервер Home Connect следующие категории данных (первая регистрация):

- уникальный идентификатор устройства (состоит из ключей устройства и MAC-адреса встроенного телекоммуникационного модуля Wi-Fi);

- сертификат безопасности телекоммуникационного модуля Wi-Fi (для компьютерной безопасности соединения);
- текущую версию программного и аппаратного обеспечения устройства;
- состояние всех ранее выполненных откатов к заводским настройкам.

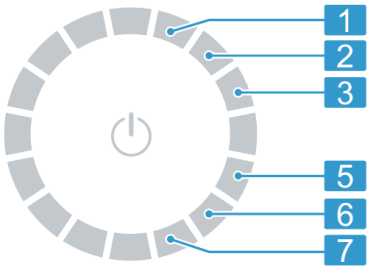
Первая регистрация предусматривает предварительную настройку функций Home Connect и требуется только в том случае, если Вы собираетесь использовать функции Home Connect в первый раз.

Примечание. Обратите внимание, что функции Home Connect доступны только в сочетании с приложением Home Connect. Информация о защите данных может быть отображена в приложении Home Connect.

16. Основные настройки

16.1. Обзор основных настроек

Примечание. Обновление программного обеспечения может сделать доступными дополнительные функции. Если доступно обновление программного обеспечения, Вы сможете найти дополнительную информацию в приложении Home Connect.



Позиция	Основная настройка	Выбор	Описание
1	Сигнал окончания	0 (выкл.) 1 (тихо) 2 (средне) 3 (громко) 4 (очень громко)	Настройка громкости сигнала по окончании программы.
2	Звук кнопки	0 (выкл.) 1 (тихо) 2 (средне) 3 (громко) 4 (очень громко)	Регулировка звука при нажатии кнопок.
3	Яркость дисплея	1 (низкая) 2 (средняя) 3 (высокая) 4 (очень высокая)	Настройка яркости дисплея.
5	Напоминание о необходимости очистки барабана	On OFF	Активация или деактивация напоминания о необходимости очистки барабана.
6	Программный счетчик	–	Указание на количество выполняемых программ.
7	Заводские настройки	rES	Возвращение заводских настроек устройства.

16.2. Изменение основных настроек

На дисплее должны отображаться дополнительные кнопки.

1. Чтобы открыть меню основных настроек, нажмите кнопку **Настройки** (Einstellungen).
2. Выберите желаемые дополнительные настройки.
3. Измените настройки, используя кнопки выбора ∧ и ∨.
4. Чтобы восстановить заводские настройки устройства, нажмите кнопку II ▷ и удерживайте в течение около 3 с.
5. Чтобы сохранить выбранные настройки, нажмите кнопку **Настройки** (Einstellungen).

17. Счетчик программ

Счетчик программ показывает количество завершенных программ. Для того чтобы активировать счетчик программ, нажмите кнопку **Настройки** (Einstellungen) и установите переключатель программ в позицию **6**.

18. Очистка и уход

Чтобы устройство долгое время сохраняло свою работоспособность, его необходимо тщательно чистить и обслуживать.

18.1. Очистка барабана

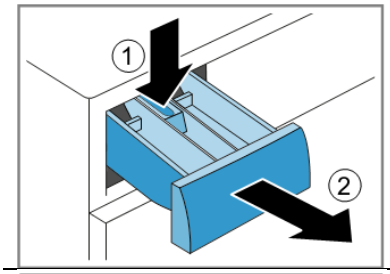
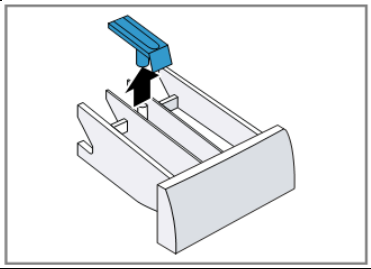
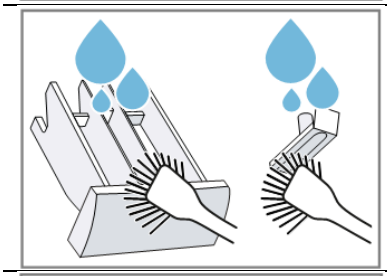
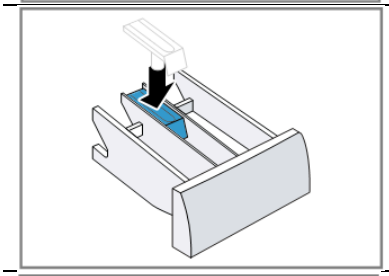
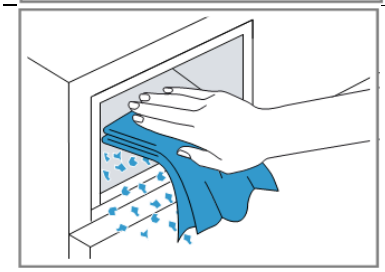


ОСТОРОЖНО!
Риск получения травмы

Стирка только при низких температурах и недостаточная циркуляция воздуха в устройстве могут повредить барабан и стать причиной травм.

- ☑ Регулярно запускайте программу для очистки барабана или стирайте при температуре не ниже 60 °C.
- ☑ После каждого использования оставляйте устройство просохнуть с открытой дверцей и выдвинутым отсеком для моющих средств.
- ☑ Запустите через приложение Home Connect программу **Хлопок 90 °C** (Baumwolle 90°C) либо программу для очистки барабана. Запустите программу без белья и с добавлением средства для ухода за устройством или отбеливающего порошка.

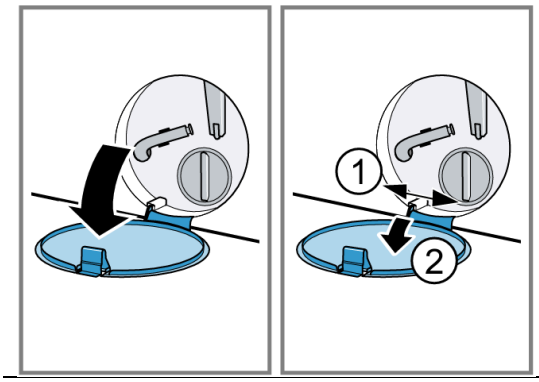
18.2. Очистка отделения для моющих средств

	**1.** Выдвиньте отсек для моющих средств. **2.** Нажмите на вставку и извлеките отсек для моющих средств.
	**3.** Выдвиньте вставку движением снизу вверх.
	**4.** Очистите отсек для моющих средств и вставку водой и щеткой, затем высушите.
	**5.** Установите вставку на место и зафиксируйте.
	**6.** Очистите отверстие отсека для моющих средств. **7.** Задвиньте отсек для моющих средств.

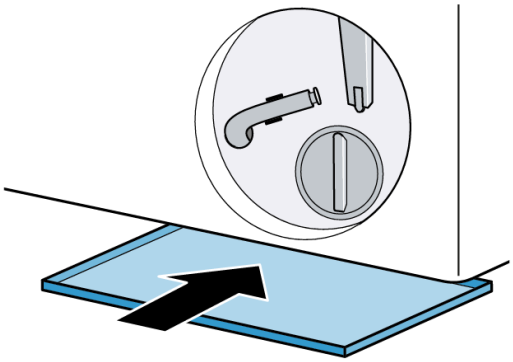
18.3. Очистка откачивающего насоса

Очищайте откачивающий насос при первых признаках неисправности (засорение, посторонние звуки).

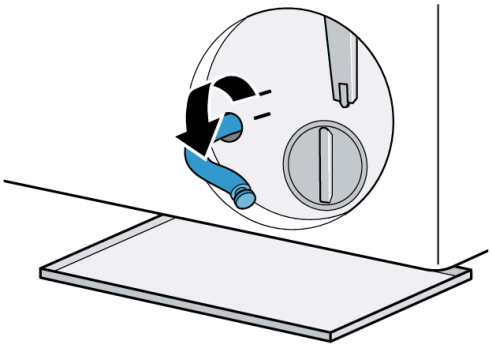
Слив воды из сливного шланга



1. Закройте водопроводный кран.
2. Выключите устройство.
3. Отсоедините вилку сетевого кабеля устройства от электросети.
4. Откройте дверцу для технического обслуживания и снимите ее.



5. Подставьте емкость соответствующего объема под отверстие.

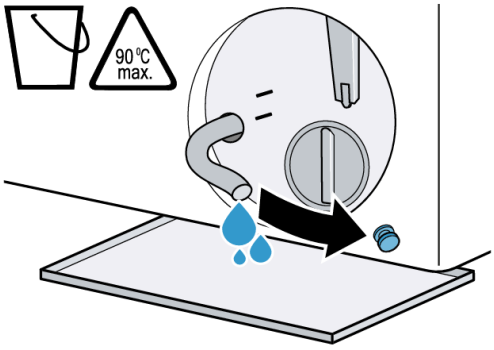


6. Снимите сливной шланг с держателя.

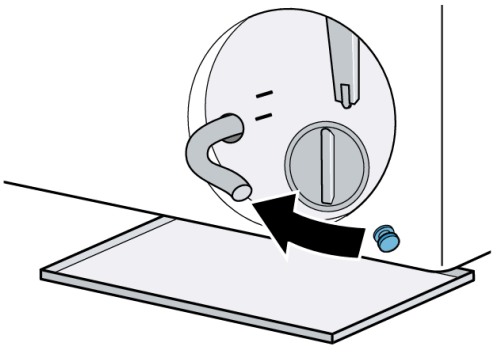
ОСТОРОЖНО!
Риск ожогов

Во время стирки при высокой температуре раствор моющего средства сильно нагревается.

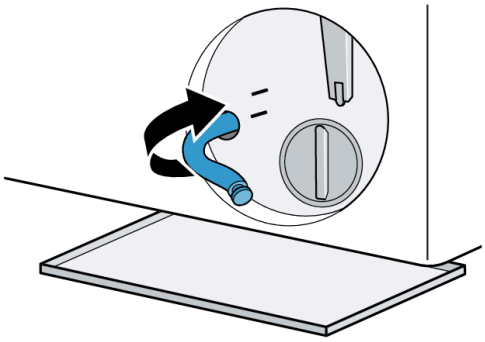
✓ Не прикасайтесь к горячему раствору моющего средства.



7. Для слива раствора моющего средства в емкость снимите пробку.

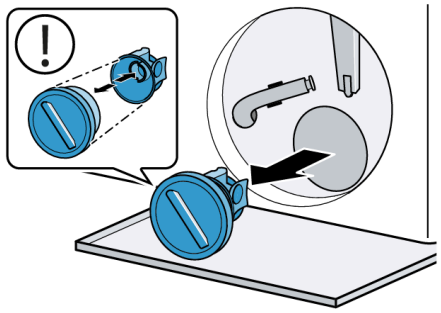


8. Вставьте пробку.

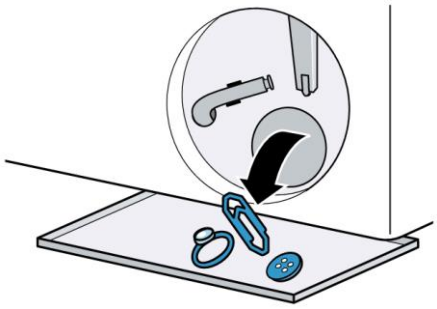


9. Зафиксируйте сливной шланг в держателе.

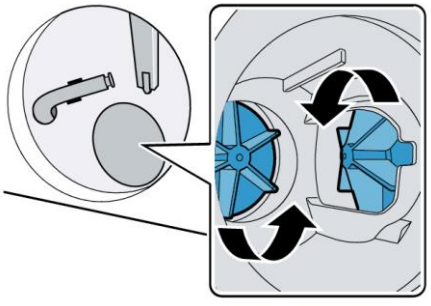
Очистка откачивающего насоса



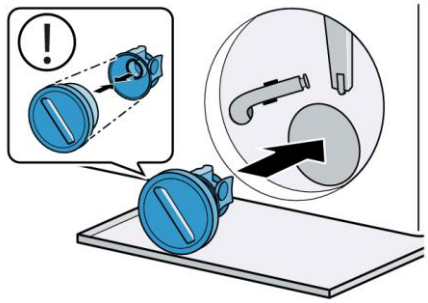
1. Несмотря на то, что откачивающий насос должен быть опорожнен, внутри него может оставаться вода. Откручивайте крышку насоса с осторожностью. Помните, что большое количество грязи может привести к застреванию фильтрующего элемента в корпусе насоса. Удалите грязь и снимите фильтрующий элемент.



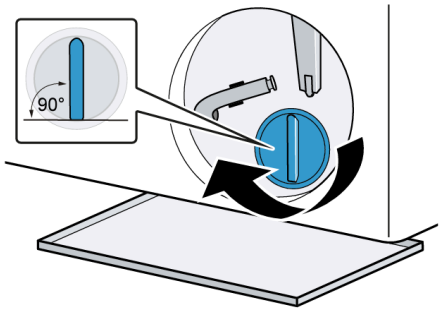
2. Очистите внутреннюю поверхность, резьбу крышки и корпус насоса. Крышка насоса состоит из двух элементов, которые можно разобрать для чистки.



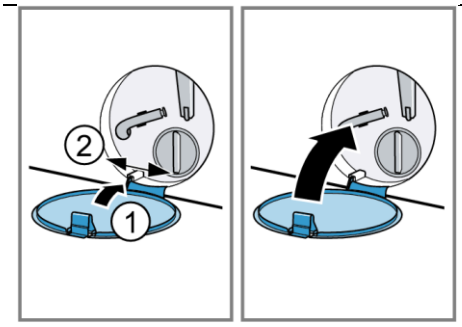
3. Убедитесь, что лопасти откачивающего насоса вращаются.



4. Верните на место крышку насоса и закрутите ее до упора. Убедитесь, что компоненты крышки насоса установлены правильно.



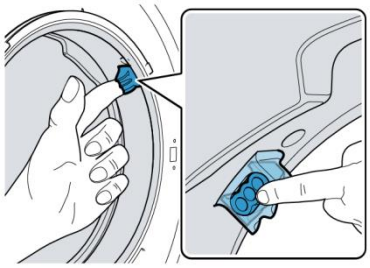
5. Завинтите крышку насоса до упора. Ручка крышки насоса должна находиться в вертикальном положении.



6. Установите и закройте дверцу для технического обслуживания.

18.4. Очистка сливного отверстия в резиновой манжете

Регулярно проверяйте состояние сливного отверстия в резиновой манжете люка дверцы и производите ее очистку по мере необходимости.



1. Откройте дверцу устройства.
2. Произведите очистку сливного отверстия.

Примечание. Не используйте острые или колючие предметы.

19. Устранение неисправностей

Незначительные неисправности устройства можно устранить самостоятельно. Прежде чем обращаться в сервисную службу, ознакомьтесь с информацией о самостоятельном ремонте. Это позволит избежать ненужных затрат.

ОСТОРОЖНО!
Риск поражения электрическим током

Неправильно выполненный ремонт представляет серьезную опасность.

- ☑ Ремонт устройства должен выполняться только квалифицированным персоналом.
- ☑ Для ремонта устройства могут использоваться только оригинальные запасные части.
- ☑ В случае повреждения сетевого кабеля данного устройства он должен быть заменен изготовителем, его сервисной службой или лицом, имеющим соответствующую квалификацию.

Неисправность	Причина и устранение
Дисплей не горит и мигает кнопка ⏯	Режим энергосбережения активен. ▶ Нажмите кнопку ⏯. ✓ Дисплей снова загорится.
E:30 / –80	Сливная труба или сливной шланг засорены. ▶ Очистите сливную трубу и сливной шланг.
	Сливная труба или сливной шланг согнуты или пережаты. ▶ Убедитесь, что сливная труба или сливной шланг не согнуты и не пережаты.
	Сливной шланг подсоединен слишком высоко. ▶ Установите сливной шланг на высоте не более 1 м.
	На сливной шланг установлен неоригинальный удлинитель. ▶ Замените удлинитель со сливного шланга. Подключите устройство.
	Откачивающий насос засорен. ▶ Очистите откачивающий насос (*см. раздел «Очистка и уход»*).
	Крышка откачивающего насоса неправильно установлена. ▶ Правильно установите крышку откачивающего насоса.
	Крышка откачивающего насоса не полностью прикручена. ▶ Убедитесь, что крышка насоса ввинчивается в сопротивление. Ручка крышки насоса должна быть установлена вертикально.
	Количество выдаваемого моющего средства слишком велико. ▶ В качестве быстрого решения: смешайте одну столовую ложку кондиционера для белья с 0,5 л воды и вылейте смесь в левое отделение (не используйте для верхней, спортивной и пуховой одежды). ▶ Для следующего цикла стирки с той же загрузкой уменьшите количество моющего средства.
E:36 / –25 / –26	Откачивающий насос засорен. ▶ Произведите очистку насоса (*см. раздел «Очистка и уход»*).
	Сливное отверстие в резиновой манжете засорено. ▶ Произведите очистку сливного отверстия.

Неисправность	Причина и устранение
H:32	Система контроля баланса прервала отжим вследствие неравномерного распределения белья в машине. ▶ Заново распределите белье в барабане. ***На заметку.*** Загружайте в барабан одновременно крупные и мелкие предметы белья. Белье различного размера лучше распределяется в барабане во время отжима.
E:30 / –10 и (или)	Давление воды слишком низкое. ▶ Решение проблемы невозможно.
	Фильтр наливного шланга засорен. ▶ Очистите фильтр наливного шланга.
	Водопроводный кран закрыт. ▶ Откройте водопроводный кран.
	Наливной шланг перекручен или пережат. ▶ Убедитесь, что наливной шланг не перекручен и не пережат.
	Повреждена система измерения уровня воды (при появлении этого сообщения устройство начинает слив воды). **1.** Подождите около 5 мин, пока не завершится слив воды. **2.** Чтобы отключить уведомление о неисправности, отключите устройство. **3.** Заново включите устройство. **4.** Если уведомление не погаснет, обратитесь в сервисную службу.
E:35 / –10	Вода в нижней части корпуса устройства. ▶ Закройте водопроводный кран. ▶ Обратитесь в сервисную службу.
	В устройстве имеется протечка. ▶ Закройте водопроводный кран. ▶ Обратитесь в сервисную службу.
	Количество выдаваемого моющего средства слишком велико. ▶ В качестве быстрого решения: смешайте одну столовую ложку кондиционера для белья с 0,5 л воды и вылейте смесь в левое отделение (не используйте для верхней, спортивной и пуховой одежды). ▶ Для следующего цикла стирки с той же загрузкой уменьшите количество моющего средства. ▶ При дозировании вручную уменьшите количество моющего средства в следующем цикле стирки с той же загрузкой.
E:30 / –20	Неисправен электромагнитный клапан воды. ▶ Обратитесь в сервисную службу.
	Дозировка моющего средства превышена. ▶ При следующем цикле стирки с аналогичным объемом загрузки уменьшите количество моющего средства.
	Была подана дополнительная вода. ▶ Не добавляйте воду в работающее устройство.
Все остальные коды ошибок	Сбой в работе устройства. **1.** Выключите и снова включите устройство. **2.** Если сообщение появится снова, отключите устройство от сети минимум на 30 с, вытащив вилку или отключив соответствующий предохранитель в блоке предохранителей. Если неисправность была единичной, сообщение исчезнет. **3.** Если сообщение появится снова, обратитесь в сервисную службу. Предоставьте в сервисный центр точное содержание сообщения об ошибке.

Неисправность	Причина и устранение
Устройство не работает	Штекер соединительного кабеля не вставлен. ▶ Подключите устройство к источнику питания.
	Отключен предохранитель в блоке предохранителей. ▶ Проверьте предохранитель в блоке предохранителей.
	Сбой в подаче электроэнергии. ▶ Проверьте, работают ли другие устройства и освещение помещения.
Программа не запускается	Не нажата кнопка . ▶ Нажмите кнопку .
	Дверца не закрыта. ▶ Закройте дверцу.
	Блокировка для безопасности детей активирована. ▶ Деактивируйте блокировку для безопасности детей.
	Нажата кнопка **Завершение через** (Fertig in). ▶ Проверьте, не нажата ли кнопка **Завершение через** (Fertig in).
	Белье застряло в дверце. ▶ Удалите застрявшее белье.
	Отделение для моющих средств вставлено в устройство не до конца. ▶ Вставьте отделение для моющих средств до упора, пока на дисплее не погаснет соответствующий индикатор.
Дверца устройства не открывается	Выбран режим . ▶ Продолжите программу, выполнив отжим или слив, и нажмите кнопку .
	Температура слишком высокая. ▶ Подождите, пока температура не снизится. ▶ Отмените программу.
	Уровень воды слишком высок. ▶ Выполните слив (*см. раздел «Программы»*).
	Сбой питания. ▶ Откройте дверцу с помощью аварийной разблокировки.
Вода после стирки не сливается	Сливная труба или сливной шланг засорены. ▶ Очистите сливную трубу и сливной шланг.
	Сливная труба или сливной шланг согнуты или пережаты. ▶ Убедитесь, что сливная труба или сливной шланг не согнуты и не пережаты.
	Откачивающий насос засорен. ▶ Очистите откачивающий насос (*см. раздел «Очистка и уход»*).
	Выбран режим . ▶ Продолжите программу, выполнив отжим или слив, и нажмите кнопку .
	Сливной шланг подсоединен слишком высоко. ▶ Установите сливной шланг на высоте не более 1 м.
	Крышка откачивающего насоса неправильно установлена. ▶ Правильно установите крышку откачивающего насоса.

Неисправность	Причина и устранение
	Количество выдаваемого моющего средства слишком велико. ▶ В качестве быстрого решения: смешайте одну столовую ложку кондиционера для белья с 0,5 л воды и вылейте смесь в левое отделение (не используйте для верхней, спортивной и пуховой одежды). ▶ Для следующего цикла стирки с той же загрузкой уменьшите количество моющего средства. ▶ При дозировании вручную уменьшите количество моющего средства в следующем цикле стирки с той же загрузкой.
	На сливной шланг установлен неоригинальный удлинитель. ▶ Снимите неоригинальный удлинитель со сливного шланга. Подключите устройство.
	Крышка откачивающего насоса не полностью прикручена. ▶ Убедитесь, что крышка насоса ввинчивается в резьбу. Ручка крышки насоса должна быть установлена вертикально.
Устройство не набирает воду.	Не нажата кнопка ⏯. ▶ Нажмите кнопку ⏯.
	Фильтр наливного шланга засорен. ▶ Очистите фильтр наливного шланга.
	Водопроводный кран закрыт. ▶ Откройте водопроводный кран.
	Сливная труба или сливной шланг согнуты или пережаты. ▶ Убедитесь, что сливная труба или сливной шланг не согнуты и не пережаты.
Многократное начало отжима	Система контроля баланса пытается устранить неравномерное распределение белья в устройстве, заново распределяя белье. ▶ Не является неисправностью, никаких действий не требуется. ***На заметку.*** Загружайте в барабан одновременно крупные и мелкие предметы белья. Белье различного размера лучше распределяется в барабане во время отжима.
Продолжительность программы изменяется во время процесса стирки	Выполнение программы оптимизируется автоматически. Это может привести к изменению продолжительности программы. ▶ Не является неисправностью, никаких действий не требуется.
	Система контроля баланса пытается устранить неравномерное распределение белья в устройстве, заново распределяя белье. ▶ Не является неисправностью, никаких действий не требуется. ***На заметку.*** Загружайте в барабан одновременно крупные и мелкие предметы белья. Белье различного размера лучше распределяется в барабане во время отжима.
	Система контроля пенообразования запускает цикл полоскания в случае повышенного пенообразования. ▶ Не является неисправностью, никаких действий не требуется.
В барабане не видно воды	Вода ниже видимой области. ▶ Не является неисправностью, никаких действий не требуется. ▶ Запрещается добавлять воду в уже работающее устройство.
Резкие толчки барабана после запуска программы	Причиной является внутренняя проверка двигателя. ▶ Не является неисправностью, никаких действий не требуется.

Неисправность	Причина и устранение
В ячейке ❀ содержатся остатки воды	Вставка ячейки ❀ засорена. ▶ Очистите отсек для моющих средств (*см. раздел «Очистка и уход»*).
Вибрация и перемещение устройства во время отжима	Устройство установлено неровно. ▶ Выполните выравнивание устройства.
	Ножки устройства не зафиксированы. ▶ Зафиксируйте ножки устройства. Выполните выравнивание устройства.
	Транспортировочные фиксаторы не сняты. ▶ Снимите транспортировочные фиксаторы.
Барабан вращается, но устройство не набирает воду	Контроль загрузки активен. ▶ Не является неисправностью, никаких действий не требуется. ***На заметку.*** Контроль загрузки может продолжаться до 2 мин.
Повышенное пенообразование	Количество выдаваемого моющего средства слишком велико. ▶ В качестве быстрого решения: смешайте одну столовую ложку кондиционера для белья с 0,5 л воды и вылейте смесь в левое отделение (не используйте для верхней, спортивной и пуховой одежды). ▶ Для следующего цикла стирки с той же загрузкой уменьшите количество моющего средства. ▶ При дозировании вручную уменьшите количество моющего средства в следующем цикле стирки с той же загрузкой.
Устройство не достигает высокой скорости отжима	Установлена низкая скорость отжима. ▶ При следующем цикле стирки установите высокую скорость отжима.
	Система контроля баланса пытается устранить неравномерное распределение белья в устройстве, заново распределяя белье. ▶ Не является неисправностью, никаких действий не требуется. ***На заметку.*** Загружайте в барабан одновременно крупные и мелкие предметы белья. Белье различного размера лучше распределяется в барабане во время отжима. ▶ Запустите программу **Отжим** (Schleudern).
Программа отжима не запускается	Сливная труба или сливной шланг засорены. ▶ Очистите сливную трубу и сливной шланг.
	Сливная труба или сливной шланг согнуты или пережаты. ▶ Убедитесь, что сливная труба или сливной шланг не согнуты и не пережаты.
	Система контроля баланса компенсирует неравномерное распределение белья в устройстве, уменьшая скорость отжима. ▶ Заново распределите белье в барабане. ***На заметку.*** Загружайте в барабан одновременно крупные и мелкие предметы белья. Белье различного размера лучше распределяется в барабане во время отжима. ▶ Запустите программу **Отжим** (Schleudern).
Шум, свистящий звук	Вода под давлением подается в отсек для моющих средств. ▶ Неисправностей нет, это нормальный шум при работе.
Посторонние звуки в откачивающем насосе	Устройство установлено неровно. ▶ Выполните выравнивание устройства.
	Ножки устройства не зафиксированы. ▶ Зафиксируйте ножки устройства. Выполните выравнивание устройства.

Неисправность	Причина и устранение
	Транспортировочные фиксаторы не сняты. ▶ Снимите транспортировочные фиксаторы.
Посторонний стук в откачивающем насосе	В откачивающий насос попали посторонние предметы. ▶ Произведите очистку откачивающего насоса.
Ритмический шум всасывания	Откачивающий насос активен, откачивается раствор моющего средства. ▶ Не является неисправностью, это нормальный шум при работе.
Сминание тканей	Слишком высокая скорость отжима. ▶ При следующем цикле стирки установите низкую скорость отжима.
	Загружено слишком много белья. ▶ При следующем цикле стирки уменьшите объем загрузки.
	Выбрана неправильная программа для данного типа ткани. ▶ Выберите программы, подходящие для данного типа ткани.
Результат отжима неудовлетворителен. Белье слишком мокрое или слишком влажное	Установлена низкая скорость отжима. ▶ При следующем цикле стирки установите высокую скорость отжима. ▶ Запустите программу **Отжим** (Schleudern).
	Сливная труба или сливной шланг засорены. ▶ Очистите сливную трубу и сливной шланг.
	Сливная труба или сливной шланг согнуты или пережаты. ▶ Убедитесь, что сливная труба или сливной шланг не согнуты и не пережаты.
	Система контроля баланса компенсирует неравномерное распределение белья в устройстве, уменьшая скорость отжима. ▶ Заново распределите белье в барабане. ***На заметку.*** По возможности загрузите в барабан одновременно крупные и мелкие предметы белья. Белье различного размера лучше распределяется в барабане во время отжима. ▶ Запустите программу **Отжим** (Schleudern).
	Система контроля баланса прервала отжим вследствие неравномерного распределения белья в машине. ▶ Заново распределите белье в барабане. **На заметку.** По возможности загрузите в барабан одновременно крупные и мелкие предметы белья. Белье различного размера лучше распределяется в барабане во время отжима. ▶ Запустите программу **Отжим** (Schleudern).
Остатки моющего средства на влажном белье	Моющие средства могут содержать нерастворимые в воде вещества, которые оседают на белье. ▶ Запустите программу **Полоскание** (Spülen).
	Ячейки умной системы дозирования заполнены неподходящим моющим средством. **1.** Проверьте, правильно ли использовано моющее средство. **2.** Опорожните ячейки для моющих средств. **3.** Очистите ячейки для моющих средств. **4.** Заново заполните дозатор моющих средств.
	Базовый объем моющего средства установлен неправильно. ▶ Если активирована умная система дозирования, измените базовый объем моющего средства.
Остатки моющего средства на сухом белье	Моющее средство может содержать нерастворимые в воде вещества, которые скапливаются на белье. ▶ Очистите щеткой белье после стирки и сушки.

Неисправность	Причина и устранение
	Ячейки умной системы дозирования заполнены неподходящим моющим средством. **1.** Проверьте, правильно ли использовано моющее средство. **2.** Опорожните ячейки для моющих средств. **3.** Очистите ячейки для моющих средств. **4.** Заново заполните дозатор моющих средств.
	Базовый объем моющего средства установлен неправильно. ▶ Если активирована умная система дозирования, измените базовый объем моющего средства.
Приложение Home Connect работает неправильно	Возможно по разным причинам. ▶ Больше информации см. на сайте: www.home-connect.com.
Нет подключения к домашней сети Интернет	Подключение к Wi-Fi отсутствует. ▶ Активируйте Wi-Fi на устройстве.
	Wi-Fi активирован, но не удается подключиться к домашней сети Интернет. ▶ Убедитесь в том, что домашняя сеть Интернет доступна. ▶ Заново подключите устройство к домашней сети Интернет.
Течет вода из наливного шланга	Наливной шланг установлен некорректно/неплотно. **1.** Правильно установите наливной шланг и подсоедините к водопроводному крану. **2.** Затяните винтовое крепление.
Течет вода из сливного шланга.	Сливной шланг поврежден. ▶ Замените поврежденный сливной шланг.
	Сливной шланг подсоединен некорректно. ▶ Правильно подсоедините сливной шланг.
Присутствуют неприятные запахи в устройстве	Влажность и остатки моющих средств могут способствовать размножению бактерий. ▶ Выполните очистку барабана (*см. раздел «Очистка и уход»*). ▶ Если Вы не используете устройство, оставьте дверцу и отсек для моющих средств открытыми, чтобы остатки воды высохли.
Под конец действия программы Iron Assist на белье остаются влажные пятна	Капли воды с барабана или дверцы могут намочить белье. Капли образуются либо из-за конденсата пара, либо из-за остаточной влаги, оставшейся от предыдущей программы стирки. ▶ Отгладьте белье или повесьте его сушиться.
В дозаторе для моющих средств остается кондиционер для белья	Полоскание с использованием кондиционера для белья не предусмотрено данной программой. ▶ Перед стиркой убедитесь, что данной программой предусмотрено полоскание с использованием специальной жидкости.
Вода вытекает под дверцей устройства	Загрязнение резиновой манжеты или сливного отверстия приводит к утечке. ▶ Очистите резиновую манжету или сливное отверстие устройства.

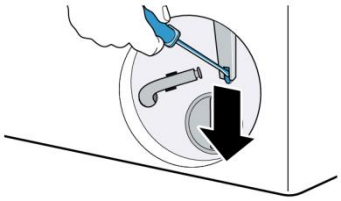
Аварийная разблокировка дверцы для технического обслуживания

ВНИМАНИЕ!

Вытекающая вода может причинить материальный ущерб.

- ✓ Не открывайте дверцу до тех пор, пока через стекло дверцы видна вода. Откачивающий насос должен быть пуст.

Потяните аварийный выпуск вниз с помощью инструмента и отпустите.



- ✓ Защелка дверцы разблокирована.

1. Установите и зафиксируйте дверцу для технического обслуживания.
2. Закройте дверцу для технического обслуживания.

20. Транспортировка, хранение и утилизация

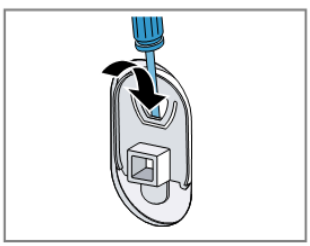
20.1. Демонтаж устройства

1. Закройте водопроводный кран.
2. Опорожните наливной шланг.
3. Выключите устройство.
4. Выньте вилку устройства из розетки.
5. Слейте оставшуюся воду после стирки.
6. Отсоедините шланги.
7. Опорожните дозатор моющих средств.

20.2. Установка транспортировочных фиксаторов

Зафиксируйте устройство для транспортировки с помощью транспортных фиксаторов, чтобы избежать повреждений.

1. Снимите 4 заглушки с помощью отвертки. Сохраните эти заглушки.



2. Установите 4 транспортировочных фиксатора.

20.3. Утилизация использованного устройства

Утилизация в соответствии с экологическими нормами обеспечивает возможность вторичного использования ценных сырьевых материалов.

ОСТОРОЖНО!
Риск получения травмы

Дети могут запереться внутри устройства и подвергнуть себя смертельной опасности.

- ☑ Не устанавливайте прибор за дверью, если она будет мешать свободному открыванию дверцы прибора.
- ☑ На отслуживших приборах отсоедините вилку сетевого кабеля, после чего разрежьте сетевой кабель и сломайте замок дверцы прибора, чтобы дверца более не могла закрываться.

1. Выньте из розетки вилку сетевого кабеля.
2. Обрежьте сетевой кабель прибора.
3. Утилизируйте прибор в соответствии с экологическими нормами.

Сведения о возможных способах утилизации можно получить в специализированном торговом предприятии, а также в районных или городских органах управления.



Данное устройство маркировано в соответствии с Европейской директивой 2012/19/EU относительно бывшей в употреблении электрической и электронной техники (отходы электрического и электронного оборудования – waste electrical and electronic equipment, WEEE). Руководство определяет рамки по возврату и переработке бывшей в употреблении техники, если применимо на всей территории ЕС.

21. Параметры потребления

Данные о потреблении Следующая информация предоставлена в соответствии с Директивой ЕС по экодизайну. Значения, указанные для других программ, таких как Eco 40–60, являются ориентировочными и определяются на основе применимого стандарта EN60456.

Программа	Загрузка (кг)	Продол-жительность программы (ч:мин)[1]	Потреб-ление энергии (кВт/цикл)[1]	Потреб-ление воды (л/цикл)[1]	Макс. темпе-ратура (°C) 5 мин[1]	Скорость отжима (об/мин)[1]	Оста-точная влаж-ность (%)[1]
Eco 40–60[2]	9,0	3:48	0,718	69,0	35	1257	53,00
Eco 40–60[2]	4,5	2:50	0,316	47,0	26	1400	53,00
Eco 40–60[2]	2,5	2:40	0,173	37,0	23	1400	53,00
Хлопок 20 °C	9,0	3:21	0,450	93,0	24	1400	50,00
Хлопок 40 °C	9,0	3:25	1,120	93,0	42	1400	50,00
Хлопок 60 °C	9,0	3:25	1,950	93,0	64	1400	50,00

Программа	Загрузка (кг)	Продол-жительность программы (ч:мин)[1]	Потреб-ление энергии (кВт/цикл)[1]	Потреб-ление воды (л/цикл)[1]	Макс. темпе-ратура (°C) 5 мин[1]	Скорость отжима (об/мин)[1]	Оста-точная влаж-ность (%)[1]
Хлопок 40 °C + Предварительная стирка	9,0	3:55	1,200	101,0	42	1400	50,00
Синтетика 40 °C	4,0	2:30	0,750	58,0	44	1200	35,00
Смеш./Быстр.	4,0	1:05	0,660	43,0	42	1400	50,00
Шерсть 30 °C	2,0	0:41	0,210	41,0	23	800	30,00

[1]Фактические значения могут отличаться в зависимости от давления воды, жесткости воды и температуры воды на входе, температуры окружающей среды, типа и степени загрязнения белья, используемого моющего средства, перепадов напряжения в электросети и выбранных дополнительных функций.
[2]Программа испытаний в соответствии с Директивами ЕС по экодизайну и по энергетической маркировке для использования с холодной водой (15°C).

22. Технические данные

Высота устройства	84,5 см
Ширина устройства	59,8 см
Глубина устройства: общая с открытой дверцей с закрытой дверцей	 59,0 см 64,8 см 109,0 см
Вес	82,3 кг
Максимальный вес загрузки	9,0 кг
Напряжение электросети	220–240 В, 50 Гц
Минимальный номинал предохранителя	10 А
Номинальная мощность	2300 Вт
Потребляемая мощность	Устройство выключено: 0,50 Вт Устройство не выключено: 0,50 Вт Время до установки режима ожидания сети (Wi-Fi): 5 мин. Режим ожидания при подключении к сети (Wi-Fi): 2,00 Вт.
Давление воды	Минимум: 100 кПа (1 бар) Максимум: 1000 кПа (10 бар)
Длина шланга подачи воды	150 см
Длина сливного шланга	150 см
Длина сетевого кабеля	160 см

[1]В зависимости от оснащения устройства.

ДЛЯ ЗАМЕТОК

BSH Hausgeräte GmbH
Carl-Wery-Straße 34
81739 München, GERMANY